



## Additional information

|    |                              |       |    |
|----|------------------------------|-------|----|
| CZ | Další informace              | ..... | 1  |
| DA | Yderligere information       | ..... | 5  |
| DE | Zusatzinformationen          | ..... | 9  |
| EN | Additional Information       | ..... | 13 |
| ES | Información adicional        | ..... | 17 |
| FI | Lisätiedot                   | ..... | 21 |
| FR | Informations complémentaires | ..... | 25 |
| IT | Ulteriori informazioni       | ..... | 29 |
| NL | Aanvullende informatie       | ..... | 33 |
| NO | Tilleggsinformasjon          | ..... | 37 |
| SE | Ytterligare information      | ..... | 41 |

- ① ***Pokyny k obsluze modulu GSM***
- ② ***Specifikace***



# ***Pokyny k obsluze modulu GSM***

***(pouze pro vybrané modely)***

---

## **Úvod**

Zařízení GSM Module umožňuje zaslání provozních a bezpečnostních výstrah ze sekačky Robomow přímo do vašeho mobilního zařízení kdekoli na světě. Dále dokáže zařízení GSM Module v případě vašeho schválení shromažďovat technická data o sekačce Robomow a odesílat je do centrálního střediska podpory. Tato data poslouží k neustálému zlepšování jejího výkonu.

## **DŮLEŽITÉ! – Registrace produktu.**

Společnost Friendly Robotics důrazně doporučuje, abyste si produkt neprodleně zaregistrovali. Získáte tím hned dvě výhody:

1. Špičkovou zákaznickou podporu a servis. Získáte rychlou, profesionální a spolehlivou podporu, která vám ušetří čas i peníze. Nechte si posílat výstrahy, když vaše sekačka Robomow nefunguje správně.
2. Budeme vás moci kontaktovat. Nechte se informovat o upgradech produktu, zvláštních nabídkách a tipech pro lepší údržbu sekačky Robomow a vašeho trávníku.

Zaregistrujte svoji novou sekačku Robomow na webové stránce [www.robomow.com/register](http://www.robomow.com/register).

## **Návod k použití**

### **Požadavky na kompatibilitu**

1. Výchozí nastavení zařízení GSM Module umožňují odesílání technických dat ze sekačky Robomow do centrálního střediska podpory. Tato funkce zařízení GSM Module nevyžaduje žádnou dodatečnou konfiguraci.
2. Chcete-li si však nechat zasílat provozní a bezpečnostní výstrahy ze sekačky Robomow, je třeba, abyste si v mobilním zařízení nainstalovali aplikaci Robomow.
3. Aplikace Robomow je kompatibilní se všemi nejnovějšími chytrými telefony a tablety, které plně podporují standard Bluetooth® 4.0.
4. Tuto aplikaci si můžete zdarma stáhnout z Apple App Store nebo Google Play Store.

### Výběr typů výstrah

Na obrazovce „Mobile Comm. System“ (Systém mobilní komunikace) v aplikaci Robomow (hlavní nabídka > Lawn & Mower Options (Možnosti trávníku a sekačky) > Mower (Sekačka)):

1. Vyberte typ výstrah\* (zaškrtněte ✓), které bude sekačka Robomow zasílat do vašeho mobilního zařízení:
  - výstrahy funkce Theft Detect – odesílané v případě, že sekačka opustí vymezenou plochu,
  - výstrahy Operation Stop – odesílané v případě, že se sekačka během práce zastaví.
2. Zapnutím funkce „Share Operational Data“ (Sdílet provozní data) (hlavní nabídka > App Settings (Nastavení aplikace)) umožníte odesílání provozních dat ze sekačky Robomow do centrálního střediska podpory. Tato data poslouží ke zlepšování fungování sekačky. Další informace ohledně zásad ochrany osobních údajů naleznete v na stránce robomow.com.

### Testování

Pokud jste zařízení GSM Module vyměnili nebo máte podezření, že z nějakého důvodu nefunguje správně, doporučujeme jej otestovat:

1. Stiskněte tlačítko „Test“ na obrazovce „GSM Module Settings“ (Nastavení zařízení GSM Module) v aplikaci Robomow (hlavní nabídka > Lawn & Mower Options (Možnosti trávníku a sekačky) > Mower (Sekačka) > Mobile Comm. System (Systém mobilní komunikace)). Během několika minut by se měla zobrazit zpráva „GSM Test Passed!“ (Test GSM byl úspěšný).
2. Pokud test selže, zkuste to znovu nebo kontaktujte nejbližší servis sekaček Robomow.

### Datový tarif GSM

- GSM Module se dodává s 36měsíčním datovým tarifem.
- Přibližně jeden měsíc před koncem platnosti aktuálního datového tarifu obdržíte nabídku prodloužujícího datového balíčku na dalších 12 nebo 24 měsíců.
- Informace o nákupu obdržíte na e-mailovou adresu zadanou v aplikaci Robomow.

(\* Výstrahy se budou odesílat jako nabízená oznámení. Chcete-li si nechat posílat výstrahy, je nutné v mobilním zařízení povolit nabízená oznámení.

# Specifikace

|  | <b>RS635 Pro S</b>  | <b>RS625 Pro</b>           | <b>RS615 Pro</b>           | <b>RS615u</b>              |
|--|---|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Účel</b>                                      | Robotická sekačka   | Robotická sekačka          | Robotic Mower              | Robotická sekačka          |
| <b>Doporučená plocha trávníku</b>                | 3600 m <sup>2</sup>   | 2600 m <sup>2</sup>        | 1600 m <sup>2</sup>        | 1600 m <sup>2</sup>        |
| <b>Maximální plocha trávníku*</b>                | 5000 m <sup>2</sup>   | 4000 m <sup>2</sup>        | 3000 m <sup>2</sup>        | 3000 m <sup>2</sup>        |
| <b>Základní stanice</b>                          | V ceně  | V ceně                     | V ceně                     | V ceně                     |
| <b>Drát a kolíky</b>                             | Dostupné  | Dostupné                   | Dostupné                   | V ceně                     |
| <b>Rozměry robota</b>                            | 73,5 × 66 × 31 cm   | 73,5 × 66 × 31 cm          | 73,5 × 66 × 31 cm          | 73,5 × 66 × 31 cm          |
| <b>Hmotnost robota</b>                           | 20,2 kg   | 20,2 kg                    | 20 kg                      | 20 kg                      |
| <b>Šířka sečení</b>                              | 56 cm   | 56 cm                      | 56 cm                      | 56 cm                      |
| <b>Výška sečení</b>                              | 20–80 mm  | 20–80 mm                   | 20–80 mm                   | 20–80 mm                   |
| <b>Maximální sklon</b>                           | 36 % (20°)  | 36 % (20°)                 | 36 % (20°)                 | 36 % (20°)                 |
| <b>Podzóny</b>                                   | 4   | 4                          | 4                          | 4                          |
| <b>Výkon sekačky</b>                             | 400 W   | 400 W                      | 400 W                      | 400 W                      |
| <b>Motory sečení</b>                             | Stejnoseměrný bezkartáčový  | Stejnoseměrný bezkartáčový | Stejnoseměrný bezkartáčový | Stejnoseměrný bezkartáčový |
| <b>Maximální nadmořská výška použití</b>         | 3000 m  | 3000 m                     | 3000 m                     | 3000 m                     |
| <b>Hluk</b>                                      | Režim ECO: 66 dB<br>Vysoký výkon: Naměřeno 72 dB (garantováno – 74 dB)<br>Hluk u hlavy operátora je menší než 70 dBA. |                            |                            |                            |
| <b>Typ baterie</b>                               | Lithiová, 26 V (LiFePO4)  | Lithiová, 26 V (LiFePO4)   | Lithiová, 26 V (LiFePO4)   | Lithiová, 26 V (LiFePO4)   |
| <b>Kapacita baterie</b>                          | 6 Ah  | 4,5 Ah                     | 4,5 Ah                     | 4,5 Ah                     |
| <b>Doba sečení</b>                               | 80–100 min  | 55–70 min                  | 55–70 min                  | 55–70 min                  |
| <b>Doba nabíjení</b>                             | 90–110 min  | 90–110 min                 | 90–110 min                 | 90–110 min                 |
| <b>Spotřeba energie</b>                          | 34 kWh/měsíc  | 27 kWh/měsíc               | 22 kWh/měsíc               | 22 kWh/měsíc               |
| <b>Maximální povolená délka obvodového drátu</b> | 800 m / 2600 ft   | 800 m / 2600 ft            | 800 m / 2600 ft            | 800 m / 2600 ft            |
| <b>Modul GSM</b>                                 | V ceně  | V ceně                     | V ceně                     | Dostupný                   |
| <b>Aplikace Robomow</b>                          | Ano   | Ano                        | Ano                        | Ano                        |
| <b>Vylepšená kola</b>                            | V ceně  | V ceně                     | Dostupná                   | Dostupná                   |
| <b>RoboGrips</b>                                 | V ceně  | Dostupné                   | Dostupné                   | Dostupné                   |
| <b>RoboHome</b>                                  | V ceně  | Dostupný                   | Dostupný                   | Dostupný                   |
| <b>Příslušenství pro dálkové ovládání</b>        | V ceně  | Dostupné                   | Dostupné                   | Dostupné                   |

\* Při ideálních podmínkách sečení: plochý, rovný trávník, jednoduchý čtyřúhelníkový tvar, žádné překážky, žádné dodatečné zóny a střední rychlost růstu trávy.

- ① **Betjeningsvejledning for GSM-modul**
- ② **Specifikationer**



# Betjeningsvejledning for GSM-modul

(kun for udvalgte modeller)

---

## Indledning

Med GSM-modulet kan du modtage drifts- og sikkerhedsbeskeder direkte fra din Robomow til din mobile enhed, overalt i verden. Derudover, med forbehold for din godkendelse, kan GSM-modulet indsamle tekniske data om din Robomow og sende dem til et centralt servicecenter for hele tiden at forbedre dets ydeevne.

## VIGTIGT! - Produktregistrering.

Friendly Robotics anbefaler stærkt, at du registrerer dit produkt med det samme for at:

1. Drage fordel af en enestående kundeservice og -support. Få glæde af en hurtig, professionel og pålidelig kundeservice, der vil spare dig for tid og penge. Modtage alarmer, når din Robomow ikke virker korrekt.
2. Gør det muligt for os at kontakte dig. Bliv opdateret med de nyeste produktopgraderinger, specielle tilbud og tips om bedre vedligeholdelse af din Robomow og din plæne.

Registrér din nye Robomow på hjemmesiden: [www.robomow.com/register](http://www.robomow.com/register).

## Betjeningsvejledning

### Krav til kompatibilitet

1. Standardindstillingen i GSM-modulet gør det muligt, at sende tekniske data fra din Robomow til det centrale supportcenter. Denne funktion i GSM-modulet behøver ikke nogen ekstra konfiguration.
2. Men for at modtage drifts- og sikkerhedsadvarsler fra din Robomow, skal du installere Robomow app'en på din mobile enhed.
3. Robomow-app'en er kompatibel med alle de nyeste smarttelefoner og tablets med fuld support af Bluetooth® 4.0 standard.
4. App'en kan downloades gratis enten fra Apple AppStore eller Google PlayStore.

### Valg af alarmeringstyper

På skærmen "Mobilt komm. system" i Robomow app'en (Hovedmenu > Plæne & klipper Valg > Klipper menu):

1. Vælg alarmeringstyper\* (afkryds ✓), som din Robomow plæneklipper skal sende til din mobile enhed:
  - Tyverisikring-alarmer -- sendes, hvis din klipper er blevet fjernet fra det angivne område
  - Driftsstop-alarmer -- sendes, hvis din klipper stopper midt i driften
2. Tænd valgmuligheden "Del operationelle data" (Hovedmenu --> App Indstillinger ) for at gøre det muligt at sende driftsdata fra din Robomow til et centraliseret supportcenter for at forbedre ydeevnen. Se [robomow.com](http://robomow.com), for yderligere oplysninger om vores privatlivspolitik.

### Test

Hvis GSM-modulet udskiftes eller der er mistanke om, at det af en eller anden årsag ikke fungerer korrekt, anbefales det at teste det:

1. Tryk på knappen 'Test' på skærmen "GSM Module Indstillinger" i Robomow app'en (Hovedmenu > Plæne & Klipper valg > Klipper > Mobil komm. system). Du vil modtage en besked "GSM-test bestået!" i løbet af et par minutter.
2. Hvis testproceduren ikke lykkes, kan du prøve igen eller kontakte den nærmeste servicetekniker fra Robomow.

### GSM-dataplan

- GSM-modulet kommer med en indbygget dataplan for 36 måneder
- Ca. en måned før udløbet af den nuværende GSM-dataplan vil du blive tilbudt at købe en udvidelsesdatapakke i yderligere 12 eller 24 måneder.
- Købsoplysninger sendes til e-mailadressen, som blev angivet i Robomow-app'en

(\*) Alarmer vil blive sendt som push-notifikationer. Du skal tillade push-notifikationer på din mobile enhed for at kunne modtage alarmerne.



# 2

## Specifikationer

DA

|  | RS635 Pro S  | RS625 Pro  | RS615 Pro  | RS615U   |
|--|--|--|--|--|
| <b>Betegnelse</b>                                  | Robotplæneklipper  | Robotplæneklipper                                | Robotplæneklipper                                | Robotplæneklipper                                |
| <b>Anbefalet plænestørrelse</b>                    | 3.600 m <sup>2</sup><br>(37500 ft <sup>2</sup> )   | 2.600 m <sup>2</sup><br>(27000 ft <sup>2</sup> ) | 1.600 m <sup>2</sup><br>(16000 ft <sup>2</sup> ) | 1.600 m <sup>2</sup><br>(16000 ft <sup>2</sup> ) |
| <b>Maksimal plænestørrelse*</b>                    | 5.000 m <sup>2</sup><br>(53000 ft <sup>2</sup> )   | 4.000 m <sup>2</sup><br>(43000 ft <sup>2</sup> ) | 3.000 m <sup>2</sup><br>(32000 ft <sup>2</sup> ) | 3.000 m <sup>2</sup><br>(32000 ft <sup>2</sup> ) |
| <b>Ladestation</b>                                 | Medfølger  | Medfølger  | Medfølger  | Medfølger  |
| <b>Wire &amp; plækker</b>                          | Tilgængelig  | Tilgængelig                                      | Tilgængelig                                      | Medfølger  |
| <b>Dimensioner på robotten</b>                     | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")   | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")       | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")       | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")       |
| <b>Robottens vægt</b>                              | 20,2 kg  | 20,2 kg  | 20 kg  | 20 kg  |
| <b>Klippebredde</b>                                | 56 cm  | 56 cm  | 56 cm  | 56 cm  |
| <b>Klippehøjde</b>                                 | 20-80 mm   | 20-80 mm   | 20-80 mm   | 20-80 mm   |
| <b>Maks. skråning</b>                              | 36% [20°]  | 36% [20°]  | 36% [20°]  | 36% [20°]  |
| <b>Underområder</b>                                | 4  | 4  | 4  | 4  |
| <b>Strømstyrke</b>                                 | 400 watt   | 400 watt   | 400 watt   | 400 watt   |
| <b>Klippemotorer</b>                               | DC Brushless   | DC Brushless                                     | DC Brushless                                     | DC Brushless                                     |
| <b>Maksimal højde over havet for anvendelse</b>    | 3.000 m  | 3.000 m  | 3.000 m  | 3.000 m  |
| <b>Støj</b>  | Eco-tilstand: 66 dB<br>Høj kraft: 72 dB målt (garanteret 74 dB)<br>Støjniveauet i operatørens ører er mindre end 70 dBA. |  |  |  |
| <b>Batteritype</b>                                 | 26V litium<br>(LiFePO4)  | 26V litium<br>(LiFePO4)                          | 26V litium<br>(LiFePO4)                          | 26V litium<br>(LiFePO4)                          |
| <b>Batterikapacitet</b>                            | 6 Ah   | 4,5 Ah   | 4,5 Ah   | 4,5 Ah   |
| <b>Klippetid</b>                                   | 80-100 min.  | 55-70 min.                                       | 55-70 min.                                       | 55-70 min.                                       |
| <b>Opladningstid</b>                               | 90-110 min.  | 90-110 min.                                      | 90-110 min.                                      | 90-110 min.                                      |
| <b>Strømforbrug</b>                                | 34 kWh/måned   | 27 kWh/måned                                     | 22 kWh/måned                                     | 22 kWh/måned                                     |
| <b>Maksimalt tilladte længde på perimeterwiren</b> | 800 m  | 800 m  | 800 m  | 800 m  |
| <b>GSM Modul</b>                                   | Medfølger  | Medfølger  | Medfølger  | Tilgængelig                                      |
| <b>Robomow app</b>                                 | Ja   | Ja   | Ja   | Ja   |
| <b>Kraftige hjul</b>                               | Medfølger  | Medfølger  | Tilgængelig                                      | Tilgængelig                                      |
| <b>RoboGrips</b>                                   | Medfølger  | Tilgængelig                                      | Tilgængelig                                      | Tilgængelig                                      |
| <b>RoboHome</b>                                    | Medfølger  | Tilgængelig                                      | Tilgængelig                                      | Tilgængelig                                      |
| <b>Fjernbetjenings-tilbehør</b>                    | Medfølger  | Tilgængelig                                      | Tilgængelig                                      | Tilgængelig                                      |

\*Under ideelle klippebetingelser: flad plæne, enkel rektangulær form, ingen forhindringer, ingen yderligere zoner og plænen vokser med en moderat hastighed.

- ① **GSM Module Betriebsanleitung**
- ② **Technische Daten**

**DE**



# GSM Module Betriebsanleitung

(nur für ausgewählte Modelle)

---

DE

## Einführung

Mit GSM Module können Sie Sicherheitsalarme und Fehlermeldungen direkt von Ihrem Robomow auf Ihrem Mobilgerät empfangen – überall auf der Welt. Zudem kann GSM Module mit Ihrer Genehmigung technische Daten über Ihren Robomow sammeln und an ein zentrales Supportcenter senden, damit seine Leistung kontinuierlich verbessert werden kann.

## WICHTIG! – Produktregistrierung.

Friendly Robotics empfiehlt dringend, dass Sie Ihr Produkt sofort registrieren:

1. Um von einem erstklassigen Support und Kundendienst zu profitieren. Genießen Sie einen schnellen, professionellen und zuverlässigen Support, der Geld und Zeit spart. Empfangen Sie Warnmeldungen, wenn Ihr Robomow nicht richtig funktioniert.
2. Damit wir Sie erreichen können. Holen Sie sich Produkt-Upgrades, Sonderangebote und Tipps für eine bessere Wartung Ihres Robomow und bessere Pflege für Ihren Rasen.

Bitte registrieren Sie Ihren neuen Robomow über diese Website: [www.robomow.com/register](http://www.robomow.com/register).

## Betriebsanleitungen

### Kompatibilitätsanforderungen

1. Über die Standardeinstellungen des GSM Module können technische Daten von Ihrem Robomow an das zentrale Supportcenter gesendet werden. Für diese Funktion von GSM Module ist keine zusätzliche Konfiguration erforderlich.
2. Damit Sie jedoch Betriebs- und Sicherheitswarnungen von Ihrem Robomow empfangen, müssen Sie die Robomow App auf Ihrem Mobilgerät installieren.
3. Die Robomow-App ist mit den neuesten Smartphones und Tablets kompatibel, die den Bluetooth®-4.0Standard vollständig unterstützen.
4. Die App kann kostenlos entweder aus dem Apple AppStore oder aus dem Google PlayStore heruntergeladen werden.

### Warnmeldungstypen auswählen

Aus dem Bildschirm „Mobilkomm.- System“ der Robomow-App (Hauptmenü > Rasen- & Mäheroptionen > Mäher-Menü):

1. Wählen Sie den Meldungstypen\* (überprüfen Sie ✓) die von Ihrem Robomow-Mäher an Ihr Mobilgerät gesendet werden:
  - Meldungen zur Diebstahlerkennung -- werden gesendet, wenn Ihr Mäher aus dem zugewiesenen Bereich entfernt wird
  - Meldungen zum Anhalten des Betriebs -- werden gesendet, wenn Ihr Mäher mitten in einem Vorgang angehalten wurde
2. Wechseln Sie zur Option „ Betriebsdaten freigeben“ (Hauptmenü > App-Einstellungen), um das Senden von Daten von Ihrem Robomow an ein zentrales Supportcenter zu ermöglichen. Somit wird die Leistung verbessert. Weitere Informationen zur Datenschutzrichtlinie finden Sie auf [www.robomow.com](http://www.robomow.com).

### Testen

Falls GSM Module ausgetauscht wird oder aus irgendeinem Grund nicht richtig funktioniert, empfiehlt es sich, es zu testen:

1. Drücken Sie die Taste „Testen“ im Bildschirm „GSM Module Einstellungen“ (Hauptmenü > Rasen & Mäheroptionen > Mäher > Mobilkomm. System). Sie sollten innerhalb weniger Minuten die Meldung „GSM-Test erfolgreich!“ erhalten.
2. Falls das Testen fehlschlägt, versuchen Sie es bitte erneut, oder wenden Sie sich an den für Sie zuständigen Robomow-Dienstleister.

### GSM-Datenplan

- GSM Module wird mit einem integrierten Datenplan für 36 Monate geliefert.
- Etwa einen Monat vor Ablauf des aktuellen GSM-Datenplans können Sie ein Daten-Verlängerungspaket für weitere 12 oder 24 Monate erwerben.
- Die Informationen zum Kauf werden an die in Ihrer Robomow-App verwendete E-Mail-Adresse gesendet.

[\*] Die Meldungen werden in Form einer Push-Benachrichtigung gesendet. Sie müssen Push-Benachrichtigungen akzeptieren, um die Meldungen erhalten zu können.

# 2

## Technische Daten

DE

|  | RS635 Pro S  | RS625 Pro   | RS615 Pro   | RS615u  |
|--|--|---|---|---|
| <b>Kennzeichnung</b>   | Rasenmä-<br>roboter  | Rasenmä-<br>roboter                                       | Rasenmä-<br>roboter                                       | Rasenmä-<br>roboter                                       |
| <b>Empfohlene<br/>rasenfläche</b>                            | 3.600 m <sup>2</sup><br>(37.500 Fuß <sup>2</sup> )   | 2.600 m <sup>2</sup><br>(27.000 Fuß <sup>2</sup> )        | 1.600 m <sup>2</sup><br>(16.000 Fuß <sup>2</sup> )        | 1.600 m <sup>2</sup><br>(16.000 Fuß <sup>2</sup> )        |
| <b>Max. Rasenfläche*</b>                                     | 5.000 m <sup>2</sup><br>(53.000 Fuß <sup>2</sup> )   | 4.000 m <sup>2</sup><br>(43.000 Fuß <sup>2</sup> )        | 3.000 m <sup>2</sup><br>(32.000 Fuß <sup>2</sup> )        | 3.000 m <sup>2</sup><br>(32.000 Fuß <sup>2</sup> )        |
| <b>Ladestation</b>   | Inbegriffen  | Inbegriffen   | Inbegriffen   | Inbegriffen   |
| <b>Draht &amp; Rasennägel</b>                                | Erhältlich   | Erhältlich  | Erhältlich  | Inbegriffen   |
| <b>Maße des Roboters</b>                                     | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9 Zoll x 26<br>Zoll x 12,2 Zoll)  | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9 Zoll x 26<br>Zoll x 12,2 Zoll) | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9 Zoll x 26<br>Zoll x 12,2 Zoll) | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9 Zoll x 26<br>Zoll x 12,2 Zoll) |
| <b>Gewicht des<br/>Roboters</b>                              | 20,2 kg (lb.)  | 20,2 kg (lb.)   | 20 kg (lb.)   | 20 kg (lb.)   |
| <b>Schnittbreite</b>   | 56 cm (22 Zoll)  | 56 cm (22 Zoll)   | 56 cm (22 Zoll)   | 56 cm (22 Zoll)   |
| <b>Schnitthöhe</b>   | 20 bis 80 mm<br>(0,8 bis 3,1 Zoll)   | 20 bis 80 mm<br>(0,8 bis 3,1 Zoll)                        | 20 bis 80 mm<br>(0,8 bis 3,1 Zoll)                        | 20 bis 80 mm<br>(0,8 bis 3,1 Zoll)                        |
| <b>Max. Neigung der<br/>Rasenfläche</b>                      | 36% (20°)  | 36% (20°)   | 36% (20°)   | 36% (20°)   |
| <b>Nebenzonen</b>  | 4  | 4   | 4   | 4   |
| <b>Mähleistung</b>   | 400 Watt   | 400 Watt  | 400 Watt  | 400 Watt  |
| <b>Mähmotoren</b>  | DC Brushless   | DC Brushless  | DC Brushless  | DC Brushless  |
| <b>Maximale<br/>Verwendungshöhe</b>                          | 3.000 m<br>(9.800 Fuß)   | 3.000 m<br>(9.800 Fuß)                                    | 3.000 m<br>(9.800 Fuß)                                    | 3.000 m<br>(9.800 Fuß)                                    |
| <b>Geräusch</b>  | ECO Modus: 66 dB<br>Hohe Leistung: 72 dB gemessen (74 dB garantiert)<br>Der Geräuschpegel am Ohr des Bedieners beträgt weniger als 70 dBA. |   |   |   |
| <b>Typ des Akkus</b>   | 26V Lithium<br>(LiFePO4)   | 26V Lithium<br>(LiFePO4)                                  | 26V Lithium<br>(LiFePO4)                                  | 26V Lithium<br>(LiFePO4)                                  |
| <b>Akkuleistung</b>  | 6Ah  | 4.5Ah   | 4.5Ah   | 4.5Ah   |
| <b>Mähdauer</b>  | 80 bis 100 Min.  | 55 bis 70 Min.  | 55 bis 70 Min.  | 55 bis 70 Min.  |
| <b>Ladezeit</b>  | 90 bis 110 Min.  | 90 bis 110 Min.   | 90 bis 110 Min.   | 90 bis 110 Min.   |
| <b>Stromverbrauch</b>  | 34 kWh/Monat   | 27 kWh/Monat  | 22 kWh/Monat  | 22 kWh/Monat  |
| <b>Maximal zulässige<br/>Länge des<br/>Begrenzungsdrahts</b> | 800 m<br>2.600 Fuß   | 800 m<br>2.600 Fuß  | 800 m<br>2.600 Fuß  | 800 m<br>2.600 Fuß  |
| <b>GSM-Modul</b>   | Inbegriffen  | Inbegriffen   | Inbegriffen   | Erhältlich  |
| <b>Robomow-App</b>   | Ja   | Ja  | Ja  | Ja  |
| <b>Power Wheel Räder</b>                                     | Inbegriffen  | Inbegriffen   | Erhältlich  | Erhältlich  |
| <b>RoboGrips</b>   | Inbegriffen  | Erhältlich  | Erhältlich  | Erhältlich  |
| <b>RoboHome</b>  | Inbegriffen  | Erhältlich  | Erhältlich  | Erhältlich  |
| <b>Fernbedienungs-<br/>Zubehör</b>                           | Inbegriffen  | Erhältlich  | Erhältlich  | Erhältlich  |

\* Bei idealen Mähbedingungen: flacher Rasen, einfache rechteckige Fläche, ohne Hindernisse, keine zusätzlichen Zonen und mäßig wachsender Rasen.

- ① ***GSM Module operating instruction***
- ② ***Specifications***

**EN**



# **GSM Module Operating Instruction**

**(for selected models only)**

---

**EN**

## **Introduction**

The GSM Module allows you to receive operational and security alerts directly from your Robomow to your mobile device, anywhere in the world. In addition, subject to your approval, the GSM Module is capable of collecting technical data about your Robomow and sending it to a centralized Support Center in order to constantly improve its performance.

### **IMPORTANT! – Product Registration.**

Friendly Robotics strongly recommends that you register your product immediately in order to:

1. Benefit from Superior Customer Support and Service. Enjoy fast, professional and reliable support that will save you time and money. Receive alerts when your Robomow is not working correctly.
2. Enable us to reach you. Get updates on product upgrades, special offers and tips for better maintenance of both your Robomow and your lawn.

Please register your new Robomow through the website: [www.robomow.com/register](http://www.robomow.com/register).

## **Operating Instructions**

### **Compatibility Requirements**

3. The default settings of the GSM Module allow sending technical data from your Robomow to the centralized Support Center. This feature of the GSM Module does not require any additional configuration.
4. However, in order to receive operational and security alerts from your Robomow, you will need to install Robomow app on your mobile device.
5. The Robomow app is compatible with all of the latest smartphones and tablets that fully support the Bluetooth® 4.0 standard.
6. The app is downloadable for free, either from the Apple AppStore or Google PlayStore.

### Selecting Alert Types

On the "Mobile Comm. System" screen of the Robomow app (Main Menu > Lawn & Mower Options > Mower menu):

1. Select the type of alerts\* (check ✓) that will be sent to your mobile device by your Robomow mower:
  - Theft Detect Alerts -- sent if your mower has been removed from the designated area
  - Operation Stop Alerts -- sent if your mower has stopped in the middle of operation
2. Switch on the "Share Operational Data" option (Main Menu > App Settings) to enable the sending of operational data from your Robomow to a centralized Support Center in order to improve performance. Please refer to [robomow.com](http://robomow.com) for more details on our privacy policy.

### Testing

In case the GSM module is replaced or suspected of not functioning properly for any reason, it is recommended to test it:

1. Press the 'Test' button on the "GSM Module Settings" screen of the Robomow app (Main Menu > Lawn & Mower Options > Mower > Mobile Comm. System). You should receive a "GSM Test Passed!" message within a couple of minutes.
2. If the testing process fails, please try again or contact your nearest Robomow service provider.

### GSM Data Plan

- The GSM Module comes with a built-in data plan for 36 months.
- Approximately one month prior to the expiration of the current GSM data plan, you will be offered the option to purchase an extension data package for an additional 12 or 24 months.
- Purchasing information will be sent to the email address entered in the Robomow App.

(\*) Alerts will be sent as push-notifications. You must allow push-notifications on your mobile device in order to be able to receive the alerts.



# 2

## Specifications

EN

|  | RS635 Pro S   | RS625 Pro                                       | RS615 Pro                                       | RS615u  |
|--|---|---|---|---|
| <b>Designation</b>                           | Robotic Mower   | Robotic Mower                                   | Robotic Mower                                   | Robotic Mower                                   |
| <b>Recommended Lawn Size</b>                 | 3600 m <sup>2</sup><br>(37500 ft <sup>2</sup> )   | 2600 m <sup>2</sup><br>(27000 ft <sup>2</sup> ) | 1600 m <sup>2</sup><br>(16000 ft <sup>2</sup> ) | 1600 m <sup>2</sup><br>(16000 ft <sup>2</sup> ) |
| <b>Max Lawn Size*</b>                        | 5000 m <sup>2</sup><br>(53000 ft <sup>2</sup> )   | 4000 m <sup>2</sup><br>(43000 ft <sup>2</sup> ) | 3000 m <sup>2</sup><br>(32000 ft <sup>2</sup> ) | 3000 m <sup>2</sup><br>(32000 ft <sup>2</sup> ) |
| <b>Base Station</b>                          | Included  | Included  | Included  | Included  |
| <b>Wire &amp; Pegs</b>                       | Available   | Available                                       | Available                                       | Included  |
| <b>Robot Dimensions</b>                      | 73.5 x 66 x 31 cm<br>(28.9" x 26" x 12.2")  | 73.5 x 66 x 31 cm<br>(28.9" x 26" x 12.2")      | 73.5 x 66 x 31 cm<br>(28.9" x 26" x 12.2")      | 73.5 x 66 x 31 cm<br>(28.9" x 26" x 12.2")      |
| <b>Robot Weight</b>                          | 20.2 kg (lb.)   | 20.2 kg (lb.)                                   | 20 kg (lb.)                                     | 20 kg (lb.)                                     |
| <b>Cutting Width</b>                         | 56 cm (22")   | 56 cm (22")                                     | 56 cm (22")                                     | 56 cm (22")                                     |
| <b>Cutting Height</b>                        | 20-80 mm<br>(0.8"-3.1")   | 20-80 mm<br>(0.8"-3.1")                         | 20-80 mm<br>(0.8"-3.1")                         | 20-80 mm<br>(0.8"-3.1")                         |
| <b>Max Slope</b>                             | 36% (20°)   | 36% (20°)                                       | 36% (20°)                                       | 36% (20°)                                       |
| <b>Sub Zones</b>                             | 4   | 4   | 4   | 4   |
| <b>Mowing Power</b>                          | 400 Watt  | 400 Watt  | 400 Watt  | 400 Watt  |
| <b>Mowing Motors</b>                         | DC Brushless  | DC Brushless                                    | DC Brushless                                    | DC Brushless                                    |
| <b>Maximum Altitude of Use</b>               | 3,000 m (9,800 ft)  | 3,000 m (9,800 ft)                              | 3,000 m (9,800 ft)                              | 3,000 m (9,800 ft)                              |
| <b>Noise</b>                                 | ECO Mode: 66 dB<br>High Power: 72 dB Measured (Guaranteed - 74 dB).<br>The noise at the operator's ears less than 70 dBA. |   |   |   |
| <b>Battery Type</b>                          | 26V Lithium<br>(LiFePO4)  | 26V Lithium<br>(LiFePO4)                        | 26V Lithium<br>(LiFePO4)                        | 26V Lithium<br>(LiFePO4)                        |
| <b>Battery Capacity</b>                      | 6 Ah  | 4.5 Ah  | 4.5 Ah  | 4.5 Ah  |
| <b>Mowing Time</b>                           | 80-100 min  | 55-70 min                                       | 55-70 min                                       | 55-70 min                                       |
| <b>Charging Time</b>                         | 90-110 min  | 90-110 min                                      | 90-110 min                                      | 90-110 min                                      |
| <b>Power Consumption</b>                     | 34 kWh/month  | 27 kWh/month                                    | 22 kWh/month                                    | 22 kWh/month                                    |
| <b>Maximum allowed Perimeter Wire length</b> | 800 m / 2600 ft   | 800 m / 2600 ft                                 | 800 m / 2600 ft                                 | 800 m / 2600 ft                                 |
| <b>GSM Module</b>                            | Included  | Included  | Included  | Available                                       |
| <b>Robomow App</b>                           | Yes   | Yes   | Yes   | Yes   |
| <b>Power Wheels</b>                          | Included  | Included  | Available                                       | Available                                       |
| <b>RoboGrips</b>                             | Included  | Available                                       | Available                                       | Available                                       |
| <b>RoboHome</b>                              | Included  | Available                                       | Available                                       | Available                                       |
| <b>Remote Control Accessory</b>              | Included  | Available                                       | Available                                       | Available                                       |

\* Under ideal mowing conditions: flat level lawn, simple rectangular shape, no obstacles, no additional zones, and modest lawn growing pace.

- ① ***Instrucciones de operación del Módulo GSM***
- ② ***Especificaciones***

**ES**



# Instrucciones de operación del Módulo GSM

**(solo para modelos seleccionados)**

---

ES

## Introducción

El GSM Module le permite recibir alertas operativas y de seguridad directamente de su Robomow a su dispositivo móvil, en cualquier lugar del mundo. Además, con sujeción a su aprobación, el GSM Module puede recolectar información técnica acerca de su Robomow y enviarla a un Centro de asistencia técnica centralizada, para poder mejorar constantemente su desempeño.

### **¡IMPORTANTE! Registro del producto.**

Friendly Robotics le recomienda encarecidamente que registre su producto de inmediato, para poder:

1. Beneficiarse de una asistencia técnica y un servicio al cliente de nivel superior. Disfrute de una asistencia técnica profesional y fiable, que le ahorrará tiempo y dinero. Reciba alertas cuando su Robomow no funciona correctamente.
2. Permítanos ponernos en contacto con usted. Obtenga las últimas novedades sobre actualizaciones de productos, ofertas especiales y sugerencias para un mejor mantenimiento de su Robomow y también de su césped.

Registre su nuevo Robomow a través del sitio web: [www.robomow.com/register](http://www.robomow.com/register).

## Instrucciones de operación

### Requisitos de compatibilidad

1. La configuración predeterminada del GSM Module le permite enviar información técnica acerca de su Robomow al Centro de asistencia técnica centralizada. Esta característica del GSM Module no requiere configuración adicional.
2. Sin embargo, para poder recibir alertas operativas y de seguridad de su Robomow, debe instalar la aplicación Robomow en su dispositivo móvil.
3. La aplicación Robomow es compatible con todos los smartphones y todas las tabletas más recientes que son totalmente compatibles con la norma 4.0 de Bluetooth®.
4. La aplicación se puede descargar gratis, tanto de Apple AppStore como de Google PlayStore.

### Selección de tipos de alertas

En la pantalla Mobile Comm. System (Sistema de comunicaciones móviles) de la aplicación Robomow (Main Menu (Menú principal) > Lawn & Mower Options (Opciones de césped y cortacésped) > Mower menu (Menú Cortacésped):

1. Seleccione el tipo de alertas\* (marque ✓) que su dispositivo móvil enviará al cortadora de césped Robomow:
  - Alertas de detección de robo: se envían si la cortadora de césped fue retirada del área designada
  - Alertas de interrupción de funcionamiento: se envía si la cortadora de césped dejó de funcionar en medio del trabajo
2. Active la opción Share Operational Data (Compartir datos operativos) (Main Menu (Menú principal) > App Settings (Configuración de la aplicación)) para posibilitar el envío de información operativa de su Robomow a un Centro de asistencia técnica centralizada, a fin de mejorar el desempeño. Para obtener más información acerca de nuestra política de privacidad, consulte el sitio web [robomow.com](http://robomow.com).

### Prueba

Si el GSM Module se reemplaza, o si se sospecha que por algún motivo no funciona correctamente, se recomienda probarlo:

1. Pulse el botón Test (Prueba) en la pantalla GSM Module Settings (Configuración del módulo GSM) de la aplicación Robomow (Main Menu (Menú principal) > Lawn & Mower Options (Opciones de césped y cortacésped) > Mower (Cortacésped) > Mobile Comm. System (Sistema de comunicaciones móviles). En un par de minutos debe recibir un mensaje «GSM Test Passed!» (Prueba de GSM aprobada).
2. Si el proceso de prueba fracasa, intente de nuevo o comuníquese con el proveedor de servicio Robomow más cercano.

### Plan de datos de GSM

- El GSM Module viene con un plan de datos para 36 meses incorporado.
- Aproximadamente un mes antes del vencimiento del plan de datos de GSM en uso, se le ofrecerá la opción de adquirir un paquete de datos de extensión, por 12 o 24 meses más.
- La información de compra se enviará a la dirección de correo electrónico introducida en la aplicación Robomow.

(\*) Los alertas se enviarán como notificaciones automáticas. Para poder recibir alertas, debe habilitar las notificaciones automáticas (push) en su dispositivo móvil.

# 2

## Especificaciones

|   | RS635 Pro S  | RS625 Pro S                                | RS615 Pro                                  | RS615U                                     |
|---|--|--|--|--|
| <b>Designación</b>                                    | Cortadora de césped robótica   | Cortadora de césped robótica               | Cortadora de césped robótica               | Cortadora de césped robótica               |
| <b>Tamaño de césped recomendado</b>                   | 3600 m <sup>2</sup>  | 2600 m <sup>2</sup>                        | 1600 m <sup>2</sup>                        | 1600 m <sup>2</sup>                        |
| <b>Tamaño máximo del césped*</b>                      | 5000 m <sup>2</sup>  | 4000 m <sup>2</sup>                        | 3000 m <sup>2</sup>                        | 3000 m <sup>2</sup>                        |
| <b>Estación base</b>                                  | Incluido   | Incluido                                   | Incluido                                   | Incluido                                   |
| <b>Cable y estaquillas</b>                            | Disponible   | Disponible                                 | Disponible                                 | Incluido                                   |
| <b>Dimensiones del robot</b>                          | 73,5 x 66 x 31 cm  | 73,5 x 66 x 31 cm                          | 73,5 x 66 x 31 cm                          | 73,5 x 66 x 31 cm                          |
| <b>Peso del robot</b>                                 | 20,2 kg  | 20,2 kg                                    | 20 kg                                      | 20 kg                                      |
| <b>Ancho de corte</b>                                 | 56 cm  | 56 cm                                      | 56 cm                                      | 56 cm                                      |
| <b>Altura de corte</b>                                | 20 a 80 mm   | 20 a 80 mm                                 | 20 a 80 mm                                 | 20 a 80 mm                                 |
| <b>Pendiente máxima</b>                               | 36% [20°]  | 36% [20°]                                  | 36% [20°]                                  | 36% [20°]                                  |
| <b>Subzonas</b>                                       | 4  | 4  | 4  | 4  |
| <b>Potencia de corte</b>                              | 400 vatios   | 400 vatios                                 | 400 vatios                                 | 400 vatios                                 |
| <b>Motores de corte</b>                               | Sin escobilla CC   | Sin escobilla CC                           | Sin escobilla CC                           | Sin escobilla CC                           |
| <b>Altitud máxima de uso</b>                          | 3.000 metros   | 3.000 metros                               | 3.000 metros                               | 3.000 metros                               |
| <b>Ruido</b>  | Modo ECO: 66 dB<br>Alta energía: 72 dB (garantizado: 74 dB).<br>El ruido en los oídos del operador es inferior a 70 dBA. |  |  |  |
| <b>Tipo de batería</b>                                | Litio de 26 voltios (LiFePO <sub>4</sub> )   | Litio de 26 voltios (LiFePO <sub>4</sub> ) | Litio de 26 voltios (LiFePO <sub>4</sub> ) | Litio de 26 voltios (LiFePO <sub>4</sub> ) |
| <b>Capacidad de la batería</b>                        | 6 Ah   | 4,5 Ah                                     | 4,5 Ah                                     | 4,5 Ah                                     |
| <b>Tiempo de corte</b>                                | 80 a 100 minutos   | 55 a 70 minutos                            | 55 a 70 minutos                            | 55 a 70 minutos                            |
| <b>Tiempo de carga</b>                                | 90 a 110 minutos   | 90 a 110 minutos                           | 90 a 110 minutos                           | 90 a 110 minutos                           |
| <b>Consumo de energía</b>                             | 34 kWh/mes   | 27 kWh/mes                                 | 22 kWh/mes                                 | 22 kWh/mes                                 |
| <b>Longitud máxima permitida del cable perimetral</b> | 800 metros   | 800 metros                                 | 800 metros                                 | 800 metros                                 |
| <b>Módulo GSM</b>                                     | Incluido   | Incluido                                   | Incluido                                   | Disponible                                 |
| <b>Aplicación Robomow</b>                             | Sí   | Sí   | Sí   | Sí   |
| <b>Ruedas súper anchas</b>                            | Incluido   | Incluido                                   | Disponible                                 | Disponible                                 |
| <b>RoboGrips</b>                                      | Incluido   | Disponible                                 | Disponible                                 | Disponible                                 |
| <b>RoboHome</b>                                       | Incluido   | Disponible                                 | Disponible                                 | Disponible                                 |
| <b>Accesorio para mando a distancia</b>               | Incluido   | Disponible                                 | Disponible                                 | Disponible                                 |

\* En condiciones de corte ideales: césped de nivel plano, forma rectangular sencilla, sin obstáculos, sin zonas adicionales y un ritmo de crecimiento de césped moderado.

- ① ***GSM Modulen käyttöohjeet***
- ② ***Tekniset tiedot***

**FI**



# GSM Modulen käyttöohjeet

(vain tietyille malleille)

FI

## Johdanto

GSM Module mahdollistaa sinun vastaanottaa toiminto- ja turvahälytyksiä Robomow'ltä suoraan mobiililaitteeseesi missä tahansa maailmassa. Lisäksi GSM Module pystyy luvallasi keräämään teknisiä tietoja Robomow'stasi ja lähettämään niitä keskitettyyn tukikeskukseen, jotta leikkurisi suorituskykyä voidaan jatkuvasti parantaa.

## TÄRKEÄÄ! – Tuoterekisteröinti.

Friendly Robotics vahvasti suosittelee, että rekisteröit tuotteen heti, jotta voit:

1. Hyötyä erinomaisesta asiakastuesta ja huollosta. Nauttia nopeasta, ammattimaisesta ja luotettavasta tuesta, joka säästää aikaa ja rahaa. Saat hälytyksiä, kun Robomow'si ei toimi oikein.
2. Me voimme tavoittaa sinut. Saat päivityksiä tuoteparannuksista, erikoistarjouksia ja vinkkejä paremmasta huollosta niin Robomow'lessi kuin nurmellesi.

Ole hyvä ja rekisteröi uusi Robomow'si verkkosivuillamme: [www.robomow.com/register](http://www.robomow.com/register).

## Käyttöohjeet

### Yhteensopivuusvaatimukset

1. GSM Modulen oletusasetus sallii lähettää teknisiä tietoja Robomow'stasi keskitettyyn tukikeskukseen. Tämä GSM Modulen ominaisuus ei vaadi mitään lisämäärityksiä.
2. Jotta saisit toiminto- ja turvahälytyksiä Robomow'ltasi, sinun pitää asentaa Robomow-sovellus mobiililaitteellesi.
3. Robomow-sovellus on yhteensopiva kaikkien uusimpien älypuhelinien ja tablettien kanssa, jotka tukevat perus Bluetooth® 4.0:aa.
4. Sovellus on ladattavissa ilmaiseksi joko Apple AppStoresta tai Google PlayStoresta.

### Häytystyyppien valinta

"Mobiiliyht.- järjestelmä" Robomow-sovelluksen näytössä (päävalikko > Nurmi & Leikkurivaihtoehdot > Leikkurivalikko):

1. Valitse hälytystyyppi\* (check ✓), jotka Robomow-ruohonleikkuri lähettää mobiililaitteellesi.
  - Theft Detect -hälytykset -- lähetetään, jos ruohonleikkuri poistetaan sille määrätystä alueelta.
  - Operation Stop -hälytykset -- lähetetään, jos ruohonleikkuri pysähtyy kesken toiminnan.
2. Laita "Jaa toiminnallista dataa" -vaihtoehto päälle (Päävalikko > Sovellusasetukset), jotta toiminnallisen datan lähetyks on mahdollista Robomow'ltasi keskitettyyn tukikeskukseen suorituskyvyn parantamiseksi. Katso lisätietoja yksityisyyskäytännöistämme osoitteesta robomow.com.

### Testaa

Jos GSM Module vaihdetaan tai epäillään, ettei se toimi jostain syystä oikein, on suositeltavaa testata sitä:

1. Paina "Testaa"-painiketta Robomow-sovelluksen "GSM Modulen asetukset" -näytössä (Päävalikko > Nurmi & Leikkurivaihtoehdot > Leikkuri > Mobiiliyht.- järjestelmä). Sinun pitäisi saada muutaman minuutin kuluessa "GSM-testi hyväksytty" -viesti.
2. Jos testaus epäonnistuu, yritä uudelleen tai ota yhteyttä lähimpään Robomow-huoltoon.

### GSM-tietosuunnitelma

- GSM Modulen mukana tulee sisäänrakennettu tietosuunnitelma 36 kuukaudelle.
- Noin kuukautta ennen senhetkisen GSM-tietosuunnitelman umpeutumista saat tarjouksen ostaa tietopakettile jatkoaikaa 12 tai 24 kuukautta.
- Ostotiedot lähetetään Robomow-sovellukseen syötettyyn sähköpostiosoitteeseen.

(\*) Hälytykset lähetetään push-ilmoituksina. Sinun tulee sallia push-ilmoitukset mobiililaitteellasi, jotta voit vastaanottaa hälytyksiä.



# 2

## Tekniset tiedot

|   | RS635 Pro S  | RS625 Pro   | RS615 Pro   | RS615U  |
|---|--|---|---|---|
| <b>Käyttötarkoitus</b>                      | Robot-tiruohonleikkuri   | Robot-tiruohonleikkuri                            | Robot-tiruohonleikkuri                            | Robot-tiruohonleikkuri                            |
| <b>Suosittelu nurmikon koko</b>             | 3 600 m <sup>2</sup><br>(37 500 ft <sup>2</sup> )  | 2 600 m <sup>2</sup><br>(27 000 ft <sup>2</sup> ) | 1 600 m <sup>2</sup><br>(16 000 ft <sup>2</sup> ) | 1 600 m <sup>2</sup><br>(16 000 ft <sup>2</sup> ) |
| <b>Nurmikon enimmäiskoko*</b>               | 5 000 m <sup>2</sup><br>(53 000 ft <sup>2</sup> )  | 4 000 m <sup>2</sup><br>(43 000 ft <sup>2</sup> ) | 3 000 m <sup>2</sup><br>(32 000 ft <sup>2</sup> ) | 3 000 m <sup>2</sup><br>(32 000 ft <sup>2</sup> ) |
| <b>Tukiasema</b>                            | Sisältyy   | Sisältyy  | Sisältyy  | Sisältyy  |
| <b>Kehäjohtin ja kiinnikkeet</b>            | Saatavilla   | Saatavilla  | Saatavilla  | Sisältyvät  |
| <b>Robotin mitat</b>                        | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")   | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")        | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")        | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")        |
| <b>Robotin paino</b>                        | 20,2 kg (lb)   | 20,2 kg (lb)                                      | 20 kg (lb)  | 20 kg (lb)  |
| <b>Leikkuuleveys</b>                        | 56 cm (22")  | 56 cm (22")                                       | 56 cm (22")                                       | 56 cm (22")                                       |
| <b>Leikkuukorkeus</b>                       | 20 - 80 mm<br>(0,8" - 3,1")  | 20 - 80 mm<br>(0,8" - 3,1")                       | 20 - 80 mm<br>(0,8" - 3,1")                       | 20 - 80 mm<br>(0,8" - 3,1")                       |
| <b>Rinteen maksimikallistus</b>             | 36% (20°)  | 36% (20°)   | 36% (20°)   | 36% (20°)   |
| <b>Sivualueet</b>                           | 4  | 4   | 4   | 4   |
| <b>Leikkuuteho</b>                          | 400 wattia   | 400 wattia  | 400 wattia  | 400 wattia  |
| <b>Leikkuumootorit</b>                      | DC-harjaton  | DC-harjaton                                       | DC-harjaton                                       | DC-harjaton                                       |
| <b>Käyttöympäristön maksimikorkeus</b>      | 3,000 m  | 3,000 m   | 3,000 m   | 3,000 m   |
| <b>Melu</b>                                 | Eko-tila: 66 dB<br>Suuri teho: 72 dB mitattuna (taattu 74 dB)<br>Äänenvoimakkuus käyttäjän korvan vieressä on alle 70 dBA. |   |   |   |
| <b>Akun tyyppi</b>                          | 26 V Litium<br>[LiFePO4]   | 26 V Litium<br>[LiFePO4]                          | 26 V Litium<br>[LiFePO4]                          | 26 V Litium<br>[LiFePO4]                          |
| <b>Akun kapasiteetti</b>                    | 6 Ah   | 4,5 Ah  | 4,5 Ah  | 4,5 Ah  |
| <b>Leikkuaika</b>                           | 80-100 min   | 55-70 min   | 55-70 min   | 55-70 min   |
| <b>Latausaika</b>                           | 90-110 min   | 90-110 min  | 90-110 min  | 90-110 min  |
| <b>Virrankulutus</b>                        | 34 kWh/kuukausi  | 27 kWh/kuukausi                                   | 22 kWh/kuukausi                                   | 22 kWh/kuukausi                                   |
| <b>Kehäjohtimen sallittu enimmäispituus</b> | 800 m/2 600 ft   | 800 m/2 600 ft                                    | 800 m/2 600 ft                                    | 800 m/2 600 ft                                    |
| <b>GSM-moduuli</b>                          | Sisältyy   | Sisältyy  | Sisältyy  | Saatavilla  |
| <b>Robomow-sovellus</b>                     | Kyllä  | Kyllä   | Kyllä   | Kyllä   |
| <b>Tehokkaat pyörät</b>                     | Sisältyvät   | Sisältyvät  | Saatavilla  | Saatavilla  |
| <b>RoboGrips</b>                            | Sisältyvät   | Saatavilla  | Saatavilla  | Saatavilla  |
| <b>RoboHome</b>                             | Sisältyy   | Saatavilla  | Saatavilla  | Saatavilla  |
| <b>Kauko-ohjainlisävaruste</b>              | Sisältyvät   | Saatavilla  | Saatavilla  | Saatavilla  |

\* Ideaalisissa leikkuuolosuhteissa: tasainen nurmi, yksinkertainen suorakulmion muoto, ei esteitä, ei muita alueita ja nurmi kasvaa takaisin kohtuullisen hitaasti.

- ① ***Instructions d'utilisation du GSM Module***
- ② ***Spécifications***

**FR**



# Instructions d'utilisation du GSM Module

**(sur certains modèles uniquement)**

---

## Introduction

Partout dans le monde, il vous permet de recevoir directement sur votre système mobile les alarmes de fonctionnement et de sécurité envoyées par votre Robomow. En outre et avec votre accord, le Module GSM peut collecter des données techniques concernant votre Robomow et les envoyer à un centre d'assistance afin d'améliorer sans cesse ses performances.

FR

## **IMPORTANT ! – Enregistrement du produit.**

Friendly Robotics vous conseille vivement d'enregistrer votre produit immédiatement pour :

1. Bénéficier d'une assistance client et d'un service encore meilleurs. Bénéficiez d'une assistance rapide, professionnelle et fiable, qui vous fera économiser du temps et de l'argent. Recevez des alertes lorsque votre Robomow ne fonctionne pas correctement.
2. Que nous puissions vous contacter. Restez informés des dernières mises à jour des produits, des offres spéciales et des conseils en vue d'un meilleur entretien de votre Robomow et de votre pelouse.

Enregistrez votre nouveau Robomow sur le site Web [www.robomow.com/register](http://www.robomow.com/register).

## Instructions d'utilisation

### Compatibilité

1. Les paramètres par défaut du GSM Module permettent d'envoyer les données techniques de votre Robomow au Centre d'assistance centralisé. Cette fonctionnalité du GSM Module n'exige pas de configuration supplémentaire.
2. Toutefois, pour recevoir des alertes de fonctionnement et de sécurité de votre Robomow, vous devrez installer l'appli Robomow sur votre appareil mobile.
3. L'appli Robomow est compatible avec tous les derniers smartphones et tablettes conformes Bluetooth® 4.0.
4. L'appli est disponible gratuitement sur l'App Store ou sur Google PlayStore.

### Sélection des types d'alertes

Dans l'écran « Comm. Mobile Système » de l'appli Robomow (Menu principal > Options Pelouse & Tondeuse > Menu Tondeuse) :

1. Sélectionnez le type d'alarmes\* (cochez ✓) que votre tondeuse Robomow enverra à votre système mobile :
  - Alarme vol : envoyée si votre tondeuse est sortie de la zone désignée
  - Alarme tonte interrompue : envoyée si votre tondeuse s'est arrêtée au milieu d'une opération
2. Activez l'option « Partager les données de fonctionnement » (Menu principal > Paramètres app) pour autoriser l'envoi de données de fonctionnement par votre Robomow vers un centre d'assistance, afin d'améliorer les performances. Pour plus de détails sur notre politique de confidentialité, veuillez consulter le site [www.robomow.com](http://www.robomow.com).

### Test

Si le Module GSM est remplacé ou que vous doutez de son bon fonctionnement, quelle qu'en soit la raison, nous vous conseillons de le tester :

1. Appuyez sur le bouton « Test » dans l'écran « Paramètres du Module GSM » de l'appli Robomow (Menu principal > Options Pelouse & Tondeuse > Tondeuse > Comm. Mobile. Système). Le message « Test GSM réussi ! » doit s'afficher dans les quelques minutes qui suivent.
2. En cas d'échec du test, réessayez ou contactez votre prestataire de service Robomow le plus proche.

### Forfait de données GSM

- Le GSM Module est livré avec un forfait de données pour 36 mois.
- Environ un mois avant l'expiration de ce plan, il vous sera proposé d'acheter une prolongation pour 12 ou 24 mois.
- Les informations d'achat seront envoyées à l'adresse e-mail indiquée dans l'appli Robomow.

(\*) Les alarmes seront envoyées sous forme de notifications push. Pour recevoir les alarmes, vous devrez accepter les notifications push sur votre appareil mobile.

# 2

## Spécifications

|   | RS635 Pro S  | RS625 Pro                                  | RS615 Pro                                  | RS615U                                     |
|---|--|--|--|--|
| <b>Désignation</b>  | Tondeuse robot   | Tondeuse robot                             | Tondeuse robot                             | Tondeuse robot                             |
| <b>Surface de pelouse recommandée</b>                         | 3 600 m <sup>2</sup>   | 2 600 m <sup>2</sup>                       | 1 600 m <sup>2</sup>                       | 1 600 m <sup>2</sup>                       |
| <b>Taille max de pelouse*</b>                                 | 5 000 m <sup>2</sup>   | 4 000 m <sup>2</sup>                       | 3 000 m <sup>2</sup>                       | 3 000 m <sup>2</sup>                       |
| <b>Station de base</b>  | Incluse  | Incluse                                    | Incluse                                    | Incluse                                    |
| <b>Câble et piquets</b>                                       | Disponibles  | Disponibles                                | Disponibles                                | Inclus                                     |
| <b>Dimensions robot</b>                                       | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")   | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2") | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2") | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2") |
| <b>Poids robot</b>  | 20,2 kg  | 20,2 kg                                    | 20 kg                                      | 20 kg                                      |
| <b>Largeur de la coupe</b>                                    | 56 cm  | 56 cm                                      | 56 cm                                      | 56 cm                                      |
| <b>Hauteur de coupe</b>                                       | 20-80 mm   | 20-80 mm                                   | 20-80 mm                                   | 20-80 mm                                   |
| <b>Pente max</b>  | 36 % (20°)   | 36 % (20°)                                 | 36 % (20°)                                 | 36 % (20°)                                 |
| <b>Zones secondaires</b>                                      | 4  | 4  | 4  | 4  |
| <b>Puissance moteur de tonte</b>                              | 400 Watts  | 400 Watts                                  | 400 Watts                                  | 400 Watts                                  |
| <b>Moteurs de tonte</b>                                       | sans balai CC  | sans balai CC                              | sans balai CC                              | sans balai CC                              |
| <b>Altitude maximale d'utilisation</b>                        | 3 000 m  | 3 000 m                                    | 3 000 m                                    | 3 000 m                                    |
| <b>Bruit</b>  | Mode éco : 66 dB<br>Grande puissance : 72 dB mesurés (74 dB garantis).<br>Le bruit perçu par l'utilisateur est inférieur à 70 dBA. |  |  |  |
| <b>Type de batterie</b>                                       | 26 V Lithium<br>(LiFePO4)  | 26 V Lithium<br>(LiFePO4)                  | 26 V Lithium<br>(LiFePO4)                  | 26 V Lithium<br>(LiFePO4)                  |
| <b>Capacité de la batterie</b>                                | 6 Ah   | 4,5 Ah                                     | 4,5 Ah                                     | 4,5 Ah                                     |
| <b>Temps de tonte moyen</b>                                   | 80-100 min   | 55-70 min                                  | 55-70 min                                  | 55-70 min                                  |
| <b>Temps de charge</b>  | 90-110 min   | 90-110 min                                 | 90-110 min                                 | 90-110 min                                 |
| <b>Consommation énergétique</b>                               | 34 kWh/ mois   | 27 kWh/ mois                               | 22 kWh/ mois                               | 22 kWh/ mois                               |
| <b>Longueur maximale autorisée pour le câble périphérique</b> | 800 m  | 800 m                                      | 800 m                                      | 800 m                                      |
| <b>GSM Module</b>   | Inclus   | Inclus                                     | Inclus                                     | Disponible                                 |
| <b>Appli Robomow</b>  | Oui  | Oui  | Oui  | Oui  |
| <b>Roues larges</b>   | Incluses   | Incluses                                   | Disponibles                                | Disponibles                                |
| <b>RoboGrips</b>  | Inclus   | Disponible                                 | Disponible                                 | Disponible                                 |
| <b>RoboHome</b>   | Inclus   | Disponible                                 | Disponible                                 | Disponible                                 |
| <b>Commande à distance</b>                                    | Incluse  | Disponible                                 | Disponible                                 | Disponible                                 |

\*Dans des conditions de tonte idéales : pelouse plate, forme rectangulaire simple, aucun obstacle, aucune zone supplémentaire, faible vitesse de pousse.

- ① ***Istruzioni d'uso del GSM Module***
- ② ***Dati tecnici***

IT



# Istruzioni d'uso del GSM Module

*(solo per i modelli selezionati)*

---

## Introduzione

Il GSM Module consente la ricezione di avvisi e messaggi operativi e di sicurezza direttamente dal Robomow al dispositivo mobile, in qualsiasi parte del mondo. Inoltre, previa l'approvazione dell'utente, il GSM Module è in grado di raccogliere dati tecnici sul Robomow e di inviarti a un centro di supporto centralizzato, per migliorarne costantemente le prestazioni.

## **IMPORTANTE! – Registrazione del prodotto.**

Friendly Robotics consiglia vivamente di registrare immediatamente il prodotto per:

1. Usufruire del servizio di assistenza clienti di alta qualità. Supporto veloce, professionale e affidabile che ti consentirà di risparmiare tempo e denaro. Ricevere avvisi quando Robomow non funziona correttamente.
2. Consentirci di contattarti. Ricevere gli aggiornamenti dei prodotti, le offerte speciali e i suggerimenti per una migliore manutenzione del tuo Robomow e del tuo prato.

Registra il tuo nuovo Robomow tramite il sito Web: [www.robomow.com/register](http://www.robomow.com/register).

## Istruzioni per l'uso

### Requisiti di compatibilità

1. Le impostazioni predefinite del GSM Module consentono di inviare dati tecnici dal Robomow al centro di assistenza centralizzato. Questa funzionalità del GSM Module non richiede una configurazione aggiuntiva.
2. Tuttavia, per ricevere avvisi operativi e sulla sicurezza da Robomow, sarà necessario installare l'app Robomow sul dispositivo mobile.
3. L'app Robomow è compatibile con tutti i modelli più recenti di smartphone e tablet, i quali supportano totalmente lo standard Bluetooth® 4.0.
4. L'app è scaricabile gratuitamente dall'Apple AppStore o dal Google PlayStore.

### Selezione dei tipi di avviso

Nella schermata "Modulo GSM System" dell'app Robomow (menu principale, opzioni Prato e Rasaerba, menu Rasaerba):

1. Selezionare il tipo di avvisi\* (selezionare ✓) che saranno inviati al dispositivo mobile dal rasaerba Robomow:
  - Avvisi Theft Detect -- vengono inviati se il rasaerba è stato rimosso dall'area designata
  - Avvisi Operation Stop -- vengono inviati se il rasaerba ha smesso di funzionare
2. Attivare l'opzione "Condividi dati funzionamento" (Menu principale > Impostazioni app) per attivare l'invio di dati operativi dal Robomow a un centro di supporto centralizzato per migliorare le prestazioni. Per ulteriori dettagli sulla nostra informativa sulla privacy, consultare il sito [robomow.com](http://robomow.com).

### Test

Qualora il GSM venga sostituito o si sospetti che non funzioni correttamente per qualsiasi motivo, è consigliabile effettuare un test:

1. Premere il pulsante 'Test' nella schermata "Impostazioni GSM Module" dell'app Robomow (Menu principale > Prato e Rasaerba Opzioni > Rasaerba > Modulo GSM. System). Nel giro di un paio di minuti dovrebbe venire visualizzato il messaggio "Test GSM superato!".
2. Se il processo di test non riesce, riprovare o contattare il fornitore di servizi Robomow di zona.

### Piano dati GSM

- Il GSM Module dispone di un piano dati incorporato per 36 mesi.
- Circa un mese prima della scadenza del piano dati GSM corrente, all'utente verrà offerta la possibilità di acquistare un'estensione del pacchetto dati per altri 12 o 24 mesi.
- Le informazioni sull'acquisto saranno inviate all'indirizzo e-mail specificato nell'app Robomow.

[\*] Gli avvisi saranno inviati sotto forma di notifiche push. Per poter ricevere gli avvisi è necessario accettare le notifiche push sul dispositivo mobile.



# 2

## Dati tecnici

|  | <b>RS635 Pro S</b>   | <b>RS625 Pro</b>                                | <b>RS615 Pro</b>                                | <b>RS615U</b>                                   |
|--|--|---|---|---|
| <b>Designazione</b>                                      | Robot tagliaerba   | Robot tagliaerba                                | Robot tagliaerba                                | Robot tagliaerba                                |
| <b>Dimensioni prato consigliate</b>                      | 3600 m <sup>2</sup><br>(37500 ft <sup>2</sup> )  | 2600 m <sup>2</sup><br>(27000 ft <sup>2</sup> ) | 1600 m <sup>2</sup><br>(16000 ft <sup>2</sup> ) | 1600 m <sup>2</sup><br>(16000 ft <sup>2</sup> ) |
| <b>Dimensioni massime del prato*</b>                     | 5000 m <sup>2</sup><br>(53000 ft <sup>2</sup> )  | 4000 m <sup>2</sup><br>(43000 ft <sup>2</sup> ) | 3000 m <sup>2</sup><br>(32000 ft <sup>2</sup> ) | 3000 m <sup>2</sup><br>(32000 ft <sup>2</sup> ) |
| <b>Stazione base</b>                                     | Incluso  | Incluso   | Incluso   | Incluso   |
| <b>Filo e picchetti</b>                                  | Disponibile  | Optional  | Optional  | Incluso   |
| <b>Dimensioni Robot</b>                                  | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")   | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")      | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")      | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")      |
| <b>Peso Robot</b>  | 20,2 kg  | 20,2 kg   | 20 kg   | 20 kg   |
| <b>Larghezza di Taglio</b>                               | 56 cm  | 56 cm   | 56 cm   | 56 cm   |
| <b>Altezza di taglio</b>                                 | 20-80 mm   | 20-80 mm  | 20-80 mm  | 20-80 mm  |
| <b>Pendenza max</b>                                      | 36% [20°]  | 36% [20°]                                       | 36% [20°]                                       | 36% [20°]                                       |
| <b>Sotto-zone</b>  | 4  | 4   | 4   | 4   |
| <b>Potenza di taglio</b>                                 | 400 Watt   | 400 Watt  | 400 Watt  | 400 Watt  |
| <b>Motori taglio</b>                                     | Senza spazzole<br>CC   | Senza spazzole<br>CC                            | Senza spazzole<br>CC                            | Senza spazzole<br>CC                            |
| <b>Altitudine di utilizzo massima</b>                    | 3.000 m  | 3.000 m   | 3.000 m   | 3.000 m   |
| <b>Rumore</b>  | Modalità Eco: 66 dB<br>Potenza Elevata: 72 dB misurati (garantiti 74 dB)<br>Il rumore all'orecchio dell'operatore è inferiore ai 70 dBA. |   |   |   |
| <b>Tipo batteria</b>                                     | 26V Litio<br>(LiFePO4)   | 26V Litio<br>(LiFePO4)                          | 26V Litio<br>(LiFePO4)                          | 26V Litio<br>(LiFePO4)                          |
| <b>Capacità batteria</b>                                 | 6 Ah   | 4,5 Ah  | 4,5 Ah  | 4,5 Ah  |
| <b>Tempo di taglio</b>                                   | 80-100 min   | 55-70 min                                       | 55-70 min                                       | 55-70 min                                       |
| <b>Tempo di ricarica</b>                                 | 90-110 min   | 90-110 min                                      | 90-110 min                                      | 90-110 min                                      |
| <b>Elettricità assorbita</b>                             | 34 kWh/Mese  | 27 kWh/mese                                     | 22 kWh/mese                                     | 22 kWh/mese                                     |
| <b>Lunghezza massima consentita del filo perimetrale</b> | 800 m / 2600 ft  | 800 m / 2600 ft                                 | 800 m / 2600 ft                                 | 800 m / 2600 ft                                 |
| <b>Modulo GSM</b>  | Incluso  | Incluso   | Incluso   | Disponibile                                     |
| <b>App Robomow</b>                                       | Sì   | Sì  | Sì  | Sì  |
| <b>Ruote maggiorate</b>                                  | Incluso  | Incluso   | Disponibile                                     | Disponibile                                     |
| <b>RoboGrips</b>   | Incluso  | Disponibile                                     | Disponibile                                     | Disponibile                                     |
| <b>RoboHome</b>  | Incluso  | Disponibile                                     | Disponibile                                     | Disponibile                                     |
| <b>Accessorio telecomando</b>                            | Incluso  | Disponibile                                     | Disponibile                                     | Disponibile                                     |

\* In condizioni di taglio ideali: prato in piano, forma rettangolare semplice, assenza di ostacoli, assenza di zone aggiuntive e velocità di crescita del prato ridotta.

- ① ***Gebruiksaanwijzingen voor de gsm-module***
- ② ***Specificaties***

**NL**



# Gebruiksaanwijzingen voor de gsm-module

(alleen voor geselecteerde modellen)

---

## Inleiding

Met de GSM Module kunt u overal ter wereld operationele en veiligheidsalarmeren van uw Robomow op uw mobiele apparaat ontvangen. De GSM Module kan bovendien, met uw goedkeuring, technische gegevens over uw Robomow verzamelen en naar een centraal ondersteuningscentrum verzenden, met het oog op de doorlopende verbetering van zijn prestaties.

## **BELANGRIJK! – Registratie van het product.**

Robomow beveelt stellig aan dat u uw product onmiddellijk registreert, om:

1. Een superieure klantendienst en service te ontvangen. Een snelle, professionele en betrouwbare ondersteuning die u tijd en geld zal sparen. U ontvangt waarschuwingen wanneer uw Robomow niet correct werkt.
2. Ons in staat te stellen om contact met u op te nemen. U ontvangt updates over productupgrades, bijzondere aanbiedingen en tips voor een beter onderhoud van zowel uw Robomow als uw gazon.

Registreer uw nieuwe Robomow op de website: [www.robomow.com/register](http://www.robomow.com/register).

## Gebruiksaanwijzingen

### Compatibiliteitsvereisten

1. De standaardinstellingen van de GSM-module laten toe dat technische gegevens van uw Robomow naar het gecentraliseerde ondersteuningscentrum worden verstuurd. U hoeft deze functie van de GSM-module niet te configureren.
2. Maar om operationele en veiligheids waarschuwingen van uw Robomow te ontvangen, moet u de Robomow-app op uw mobiele toestel installeren.
3. De Robomow-app is compatibel met alle recente smartphones en tablets die de Bluetooth® 4.0-standaard volledig ondersteunen.
4. U kunt de app gratis downloaden in de Apple AppStore of de Google Playstore.

NL

### Alarmtypes selecteren

Op het scherm 'Mobiël comm Systeem' van de Robomow-app (Hoofdmenu > Gazon & Maaier opties > menu Maaier):

1. Selecteer het type van de alarmen\* kies ✓] die uw Robomow naar uw mobiele apparaat zal sturen:
  - Diefstal alarm -- wordt verzonden wanneer uw maaier uit het aangewezen gebied wordt verplaatst
  - Maaier gestopt alarm -- wordt verzonden wanneer uw maaier stopt voor de bewerking voltooid is
2. Schakel de optie "Bewerkingsgegevens delen" (Hoofdmenu > Instellingen app) om operationele data vanuit uw Robomow naar een gecentraliseerd ondersteuningscentrum te sturen om de prestatie te kunnen verbeteren. Raadpleeg [www.robomow.com](http://www.robomow.com) voor meer details over ons privacybeleid.

### Testen

Als de GSM Module wordt vervangen of als u vermoedt dat ze niet goed werkt, is het aanbevolen ze te testen:

1. Druk op de knop 'Test' op het scherm 'Instellingen GSM Module' van de Robomow-app (Hoofdmenu > Gazon & Maaier opties > Maaier > Mobiël comm. systeem). Na enkele minuten moet u een bericht 'GSM-test geslaagd' ontvangen.
2. Als de test mislukt, probeert u het opnieuw of neemt u contact op met uw dichtstbijzijnde Robomow-dienstverlener.

### GSM-gegevensplan

- De GSM Module wordt geleverd met een ingebouwd gegevensplan voor 36 maanden.
- Ongeveer een maand voor het huidige GSM-gegevensplan verstrijkt, zult u een voorstel ontvangen voor de aankoop van een verlenging van het gegevensplan met 12 of 24 maanden.
- De aankoopinformatie zal worden verzonden naar het in de Robomow-app ingevoerde e-mailadres.

(\*) Alarmen worden als pushmeldingen verstuurd. U moet pushmeldingen op uw mobiel apparaat aanvaarden om de alarmen te kunnen ontvangen.

# 2

## Specificaties

|  | RS635 Pro S  | RS625 Pro                | RS615 Pro                | RS615U                   |
|--|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <b>Benaming</b>                                  | Robotmaaier  | Robotmaaier              | Robotmaaier              | Robotmaaier              |
| <b>Aanbevolen oppervlakte van het gazon</b>      | 3600 m <sup>2</sup>  | 2600 m <sup>2</sup>      | 1600 m <sup>2</sup>      | 1600 m <sup>2</sup>      |
| <b>Maximale grootte gazon*</b>                   | 5000 m <sup>2</sup>  | 4000 m <sup>2</sup>      | 3000 m <sup>2</sup>      | 3000 m <sup>2</sup>      |
| <b>Basisstation</b>                              | Inbegrepen   | Inbegrepen               | Inbegrepen               | Inbegrepen               |
| <b>Draad en draadpinnen</b>                      | Beschikbaar  | Beschikbaar              | Beschikbaar              | Inbegrepen               |
| <b>Afmetingen robot</b>                          | 73,5 x 66 x 31 cm  | 73,5 x 66 x 31 cm        | 73,5 x 66 x 31 cm        | 73,5 x 66 x 31 cm        |
| <b>Netto gewicht</b>                             | 20,2 kg  | 20,2 kg                  | 20 kg                    | 20 kg                    |
| <b>Maaibreedte</b>                               | 56 cm  | 56 cm                    | 56 cm                    | 56 cm                    |
| <b>Maaihogte</b>                                 | 20-80 mm   | 20-80 mm                 | 20-80 mm                 | 20-80 mm                 |
| <b>Max. helling</b>                              | 36% [20°]  | 36% [20°]                | 36% [20°]                | 36% [20°]                |
| <b>Subzones</b>                                  | 4  | 4                        | 4                        | 4                        |
| <b>Maaivermogen</b>                              | 400 Watt   | 400 Watt                 | 400 Watt                 | 400 Watt                 |
| <b>Maaimotoren</b>                               | DC-borstelloos   | DC-borstelloos           | DC-borstelloos           | DC-borstelloos           |
| <b>Maximale hoogte voor het gebruik</b>          | 3.000 m<br>(9.800 ft)  | 3.000 m<br>(9.800 ft)    | 3.000 m<br>(9.800 ft)    | 3.000 m<br>(9.800 ft)    |
| <b>Geluid</b>                                    | Eco Mode: 66 dB<br>Hoog vermogen: 72 dB gemeten (74 dB gegarandeerd)<br>Het geluid bij de oren van de operator is minder dan 70 dBA. |                          |                          |                          |
| <b>Type accu</b>                                 | 26V Lithium<br>(LiFePO4)   | 26V Lithium<br>(LiFePO4) | 26V Lithium<br>(LiFePO4) | 26V Lithium<br>(LiFePO4) |
| <b>Accucapaciteit</b>                            | 6 Ah   | 4,5 Ah                   | 4,5 Ah                   | 4,5 Ah                   |
| <b>Gemiddelde maaitijd</b>                       | 80-100 min   | 55-70 min                | 55-70 min                | 55-70 min                |
| <b>Oplaadtijd</b>                                | 90-110 min   | 90-110 min               | 90-110 min               | 90-110 min               |
| <b>Stroomverbruik</b>                            | 34 kWh/maand   | 27 kWh/maand             | 22 kWh/maand             | 22 kWh/maand             |
| <b>Maximale toegelaten lengte perimeterdraad</b> | 800 m  | 800 m                    | 800 m                    | 800 m                    |
| <b>GSM-module</b>                                | Inbegrepen   | Inbegrepen               | Inbegrepen               | Beschikbaar              |
| <b>De Robomow-app</b>                            | Ja   | Ja                       | Ja                       | Ja                       |
| <b>Brede wielen</b>                              | Inbegrepen   | Inbegrepen               | Beschikbaar              | Beschikbaar              |
| <b>RoboGrips</b>                                 | Inbegrepen   | Beschikbaar              | Beschikbaar              | Beschikbaar              |
| <b>RoboHome</b>                                  | Inbegrepen   | Beschikbaar              | Beschikbaar              | Beschikbaar              |
| <b>Afstandsbediening</b>                         | Inbegrepen   | Beschikbaar              | Beschikbaar              | Beschikbaar              |

\* In ideale maaiomstandigheden: een vlak gazon, een eenvoudige rechthoekige vorm, geen obstakels, geen bijkomende zones en niet te snel groeiend gras.

- ① ***Bruksanvisning for GSM-modul***
- ② ***Spesifikasjoner***

**NO**



# Bruksanvisning for GSM-modul

*(kun for utvalgte modeller)*

---

## Innledning

Med GSM-modulen kan du motta drifts- og sikkerhetsmeldinger direkte fra din Robomow til din mobile enhet, over alt i verden. I tillegg, forutsatt at du aksepterer det, kan GSM-modulen innhente tekniske data om din Robomow og sende det til et sentralisert supportssenter, slik at ytelsen kan forbedres kontinuerlig.

## VIKTIG! – Produktregistrering.

Friendly Robotics anbefaler på det sterkeste at du registrerer produktet ditt umiddelbart for å:

1. Dra fordel av bedre kundestøtte og -service. Utnytt rask, profesjonell og pålitelig support som vil spare deg for tid og penger. Motta varsler når din Robomow ikke fungerer korrekt.
2. Gjør at vi kan nå deg. Få oppdateringer om produktoppgraderinger, spesialtilbud og tips for bedre vedlikehold av både Robomow og plenen din.

Registrer din nye Robomow via nettsiden: [www.robomow.com/register](http://www.robomow.com/register).

NO

## Brukerinstruksjoner

### Kompatibilitetskrav

1. Standardinnstillingen til GSM-modulen gjør det også mulig å sende tekniske data til din Robomow til det sentraliserte supportssenteret. Denne funksjonen ved GSM-modulen krever ingen ekstra konfigurasjon.
2. Men for å kunne motta drifts- og sikkerhetsmeldinger fra din Robomow, vil du måtte installere Robomow-applikasjonen på mobilenehten din.
3. Robomow-applikasjonen er kompatibel med alle de nyeste smarttelefonene og nettbrettene som støtter standarden Bluetooth 4.0.
4. Appen kan lastes ned gratis enten fra Apple AppStore eller Google PlayStore.

### Velge varsletyper

På skjermen "Mobil komm. system" i Robomow-appen (Hovedmeny > Plen- og gresskl.alternat. > Gressklippermeny):

1. Velg type varsler\* (kryss av ) som skal sendes til din mobile enhet fra Robomow-gressklipperen din:
  - Tyverialarm -- sendes hvis plenklipperen har blitt fjernet fra det angitte området
  - Varsler for driftsstopp -- sendes hvis gressklipperen har stanset midt i en operasjon
2. Slå på alternativet "Del driftsdata" (Hovedmeny > App-innstillinger) for å aktivere sending av driftsdata fra din Robomow til et sentralisert supportsenters, slik at ytelsene kan forbedres. Besøk [robomow.com](http://robomow.com) for mer informasjon om vår personvernpolicy.

### Testing

Hvis GSM-modulen skiftes ut, eller du mistenker at den ikke fungerer skikkelig, anbefaler vi at du tester den:

1. Trykk på tasten 'Test' på skjermbildet "GSM-modulinnstillinger" i Robomow-appen (Hovedmeny > Plen- og gresskl.alternat. > Mower > Mobilt komm. system). Du vil motta en melding med "GSM-test vellykket!" innen få minutter.
2. Hvis testprosessen mislyktes, prøv igjen eller kontakt din nærmeste Robomow-serviceleverandør.

### GSM dataplan

- GSM-modulen kommer med en innebygd dataplan for 36 måneder.
- Omtrent en måned før den inneværende GSM dataplanen utløper, vil du få tilbud om å kjøpe en utvidet datapakke for ytterligere 12 eller 24 måneder.
- Når du kjøper vil informasjonen sendes til e-postadressen du oppgir i Robomow-appen.

(\*) Varsler vil bli sendt som varsler med pushvarsel. Du vil måtte tillate disse pushvarsel på mobilenheten for å kunne motta varslene.

**NO**



# 2

## Spesifikasjoner

|  | <b>RS635 Pro S</b>  | <b>RS625 Pro</b>                           | <b>RS615 Pro</b>                           | <b>RS615U</b>                              |
|--|---|--|--|--|
| <b>Betegnelse</b>                      | Robotgress-klipper  | Robotgress-klipper                         | Robotgress-klipper                         | Robotgress-klipper                         |
| <b>Anbefalt plenstørrelse</b>          | 3 600 m <sup>2</sup>  | 2 600 m <sup>2</sup>                       | 1 600 m <sup>2</sup>                       | 1 600 m <sup>2</sup>                       |
| <b>Maks plenstørrelse*</b>             | 5 000 m <sup>2</sup>  | 4 000 m <sup>2</sup>                       | 3 000 m <sup>2</sup>                       | 3 000 m <sup>2</sup>                       |
| <b>Ladestasjon</b>                     | Inkludert   | Inkludert                                  | Inkludert                                  | Inkludert                                  |
| <b>Ledning og plugg</b>                | Tilgjengelig  | Tilgjengelig                               | Tilgjengelig                               | Inkludert                                  |
| <b>Robotens mål</b>                    | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")  | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2") | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2") | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2") |
| <b>Robotens vekt</b>                   | 20,2 kg   | 20,2 kg                                    | 20 kg                                      | 20 kg                                      |
| <b>Klippebredde</b>                    | 56 cm<br>(22 tommer)  | 56 cm<br>(22 tommer)                       | 56 cm<br>(22 tommer)                       | 56 cm<br>(22 tommer)                       |
| <b>Klippehøyde</b>                     | 20-80 mm<br>(0,8-3,1 tommer)  | 20-80 mm<br>(0,8-3,1 tommer)               | 20-80 mm<br>(0,8-3,1 tommer)               | 20-80 mm<br>(0,8-3,1 tommer)               |
| <b>Maks. skråning</b>                  | 36% [20°]   | 36% [20°]                                  | 36% [20°]                                  | 36% [20°]                                  |
| <b>Undersoner</b>                      | 4   | 4  | 4  | 4  |
| <b>Klippekraft</b>                     | 400 Watt  | 400 Watt                                   | 400 Watt                                   | 400 Watt                                   |
| <b>Klippemotorer</b>                   | DC børsteløs  | DC børsteløs                               | DC børsteløs                               | DC børsteløs                               |
| <b>Maksimal høyde ved bruk</b>         | 3 000 m   | 3 000 m                                    | 3 000 m                                    | 3 000 m                                    |
| <b>Støy</b>                            | Økomodus: 66 dB<br>Høy effekt: 72 dB målt (garantert 74 dB)<br>Lyden til brukerens ører er mindre enn 70 dBA. |  |  |  |
| <b>Batteritype</b>                     | 26V Lithium<br>(LiFePO <sub>4</sub> )   | 26V Lithium<br>(LiFePO <sub>4</sub> )      | 26V Lithium<br>(LiFePO <sub>4</sub> )      | 26V Lithium<br>(LiFePO <sub>4</sub> )      |
| <b>Batterikapasitet</b>                | 6 Ah  | 4,5 Ah                                     | 4,5 Ah                                     | 4,5 Ah                                     |
| <b>Klippetid</b>                       | 80-100 min  | 55-70 min                                  | 55-70 min                                  | 55-70 min                                  |
| <b>Ladetid</b>                         | 90-110 min  | 90-110 min                                 | 90-110 min                                 | 90-110 min                                 |
| <b>Strømforbruk</b>                    | 34 kWh/måned  | 27 kWh/måned                               | 22 kWh/måned                               | 22 kWh/måned                               |
| <b>Maksimal lengde for kantledning</b> | 800 m2 / 2600 ft  | 800 m2 / 2600 ft                           | 800 m2 / 2600 ft                           | 800 m2 / 2600 ft                           |
| <b>GSM-modul</b>                       | Inkludert   | Inkludert                                  | Inkludert                                  | Tilgjengelig                               |
| <b>Robomow-applikasjonen</b>           | Ja  | Ja   | Ja   | Ja   |
| <b>Power Wheels</b>                    | Inkludert   | Inkludert                                  | Tilgjengelig                               | Tilgjengelig                               |
| <b>RoboGrips</b>                       | Inkludert   | Tilgjengelig                               | Tilgjengelig                               | Tilgjengelig                               |
| <b>RoboHome</b>                        | Inkludert   | Tilgjengelig                               | Tilgjengelig                               | Tilgjengelig                               |
| <b>Fjernkontroll-tilbehør</b>          | Inkludert   | Tilgjengelig                               | Tilgjengelig                               | Tilgjengelig                               |

\* Under ideelle klippeforhold: Flat plen, enkel, rektangulær form, ingen hinder, ingen ekstra soner, og en moderat voksehastighet på plenen.

- ① ***Driftinstruktion för GSM Module***
- ② ***Specifikationer***



# Driftinstruktion för GSM Module

**(endast för utvalda modeller)**

---

## Inledning

Med GSM-modulen kan du ta emot drift- och säkerhetsvarningar direkt från din Robomow i din mobila enhet, var som helst i världen. Dessutom kan GSM-modulen (efter ditt godkännande) samla in tekniska data om din Robomow och skicka den till ett centraliserat supportcenter för att ständigt förbättra dess prestanda.

## VIKTIGT! – Produktregistrering.

Friendly Robotics rekommenderar starkt att du registrerar din produkt omedelbart för att:

1. Dra nytta av Superior kundsupport och service. Få tillgång till snabb, professionell och tillförlitlig support som låter dig spara både tid och pengar. Få meddelanden när din Robomow inte fungerar korrekt.
2. Ge oss möjligheten att nå dig. Få uppdateringar om produktuppggraderingar, specialerbjudanden och tips för bättre underhåll av både din Robomow och din gräsmatta.

Registrera din nya Robomow via hemsidan: [www.robomow.com/register](http://www.robomow.com/register).

**SE**

## Användningsinstruktioner

### Kompatibilitetskrav

1. Med standardinställningarna för GSM-modulen kan du skicka tekniska data från din Robomow till det centraliserade supportcentrat. Denna egenskap hos GSM-modulen kräver ingen ytterligare konfiguration.
2. Men för att få drifts- och säkerhetsvarningar från Robomow måste du installera Robomow-appen på din mobila enhet.
3. Robomow-appen är kompatibel med alla de senaste smarttelefonerna och surfplattorna som har komplett stöd för standarden Bluetooth® 4.0.
4. Appen kan laddas ned gratis, antingen från Apple AppStore eller från Google PlayStore.

### Välja varningstyper

I fönstret "Mobile Comm. System" på Robomow-appen (Huvudmeny > Gräsmatte- och gräsklipparealternativ > Gräsklipparmeny):

1. Välj typ av varningar\* (markera ✓) som din Robomow-gräsklippare ska skicka till din mobila enhet:
  - Stöldvarning -- Skickas om din gräsklippare har tagits bort från det angivna området
  - Driftstoppvarning -- Skickas om din gräsklippare har stannat mitt i arbetet
2. Slå på alternativet "Dela driftdata" (Huvudmeny > Appinställningar) för att aktivera sändningen av driftdata från din Robomow till ett centraliserat supportcenter för att förbättra dess prestanda. Mer information om vår sekretesspolicy hittar du på [robomow.com](http://robomow.com).

### Testning

Om GSM-modulen byts ut eller misstänks inte fungera korrekt av någon anledning, rekommenderas att testa den:

1. Tryck på knappen "Test" på skärmen "GSM Module-inställningar" på Robomow-appen (Huvudmeny > Gräsmatte- och gräsklipparealternativ > Gräsklippare > Mobilt komm.system ). Du bör få meddelandet "GSM-test godkänt!" inom ett par minuter.
2. Om testprocessen misslyckas, försök igen eller kontakta närmaste Robomow-kundservice.

### GSM-dataplan

- GSM-modulen kommer med en inbyggd dataplan på 36 månader.
- Ungefär en månad innan det aktuella GSM-dataabonnemanget går ut, erbjuds du möjligheten att köpa ett förlängningsdatapaket för ytterligare 12 eller 24 månader.
- Köpinformation skickas till den e-postadress som har angetts i Robomow-appen.

[\*] Varningar skickas som pushmeddelanden. Du måste tillåta pushmeddelanden på din mobila enhet för att kunna ta emot varningarna.

SE

# 2

## Specifikationer

|  | RS635 Pro S   | RS625 Pro  | RS615 Pro  | RS615u   |
|--|---|--|--|--|
| <b>Beteckning</b>                          | Robotgräs-klippare  | Robotgräs-klippare                                 | Robotgräs-klippare                                 | Robotgräs-klippare                                 |
| <b>Rekommenderad storlek på gräsmattan</b> | 3 600 m <sup>2</sup><br>(37 500 fot <sup>2</sup> )  | 2 600 m <sup>2</sup><br>(27 000 fot <sup>2</sup> ) | 1 600 m <sup>2</sup><br>(16 000 fot <sup>2</sup> ) | 1 600 m <sup>2</sup><br>(16 000 fot <sup>2</sup> ) |
| <b>Maximal storlek på gräsmattan*</b>      | 5 000 m <sup>2</sup><br>(53 000 fot <sup>2</sup> )  | 4 000 m <sup>2</sup><br>(43 000 fot <sup>2</sup> ) | 3 000 m <sup>2</sup><br>(32 000 fot <sup>2</sup> ) | 3 000 m <sup>2</sup><br>(32 000 fot <sup>2</sup> ) |
| <b>Basstation</b>                          | Inkluderat  | Inkluderat   | Inkluderat   | Inkluderat   |
| <b>Kabel och peggår</b>                    | Tillgänglig   | Tillgänglig  | Tillgänglig  | Inkluderat   |
| <b>Robotens mått</b>                       | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")  | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")         | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")         | 73,5 x 66 x 31 cm<br>(28,9" x 26" x 12,2")         |
| <b>Robotens vikt</b>                       | 20,2 kg   | 20,2 kg  | 20 kg  | 20 kg  |
| <b>Klippbredd</b>                          | 56 cm   | 56 cm  | 56 cm  | 56 cm  |
| <b>Klipphöjd</b>                           | 20-80 mm  | 20-80 mm   | 20-80 mm   | 20-80 mm   |
| <b>Maximal sluttning</b>                   | 36 % (20 °)   | 36 % (20 °)  | 36 % (20 °)  | 36 % (20 °)  |
| <b>Delzoner</b>                            | 4   | 4  | 4  | 4  |
| <b>Klippningseffekt</b>                    | 400 Watt  | 400 Watt   | 400 Watt   | 400 Watt   |
| <b>Klippmotorer</b>                        | DC utan borste  | DC utan borste                                     | DC utan borste                                     | DC utan borste                                     |
| <b>Maximal höjd för användning</b>         | 3 000 m<br>(9 800 fot)  | 3 000 m<br>(9 800 fot)                             | 3 000 m<br>(9 800 fot)                             | 3 000 m<br>(9 800 fot)                             |
| <b>Buller</b>                              | Eco-läge: 66 dB<br>Hög effekt: 72 dB uppmätt (garanterad för 74 dB)<br>Bullret vid operatörens öron är lägre än 70 dBA. |  |  |  |
| <b>Batterityp</b>                          | 26V Lithium<br>(LiFePO4)  | 26V Lithium<br>(LiFePO4)                           | 26V Lithium<br>(LiFePO4)                           | 26V Lithium<br>(LiFePO4)                           |
| <b>Batterikapacitet</b>                    | 6 Ah  | 4,5 Ah   | 4,5 Ah   | 4,5 Ah   |
| <b>Klipptid</b>                            | 80-100 min  | 55-70 min  | 55-70 min  | 55-70 min  |
| <b>Laddningstid</b>                        | 90-110 min  | 90-110 min   | 90-110 min   | 90-110 min   |
| <b>Strömförbrukning</b>                    | 34 kWh/månad  | 27 kWh/månad                                       | 22 kWh/månad                                       | 22 kWh/månad                                       |
| <b>Maximal tillåten kantkabellängd</b>     | 800 m2 / 2 600 ft   | 800 m2 / 2 600 ft                                  | 800 m2 / 2 600 ft                                  | 800 m2 / 2 600 ft                                  |
| <b>GSM-modul</b>                           | Inkluderat  | Inkluderat   | Inkluderat   | Tillgänglig  |
| <b>Robomow App</b>                         | Ja  | Ja   | Ja   | Ja   |
| <b>Driv hjul</b>                           | Inkluderat  | Inkluderat   | Tillgänglig  | Tillgänglig  |
| <b>RoboGrips</b>                           | Inkluderat  | Tillgänglig  | Tillgänglig  | Tillgänglig  |
| <b>RoboHome</b>                            | Inkluderat  | Tillgänglig  | Tillgänglig  | Tillgänglig  |
| <b>Fjärrkontroll-tillbehör</b>             | Inkluderat  | Tillgänglig  | Tillgänglig  | Tillgänglig  |

\* Under ideala klippförhållanden: platta gräsmattor, enkla rektangulära former, inga hinder, inga ytterligare zoner och gräsmattor som växer långsamt

Contact  
us!



WWW.ROBOMOW.COM



DOC6046A

robomow.com  